

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2004

Vyhlásené: 26.11.2004

Časová verzia predpisu účinná od: 29.03.2007

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**621**

## **OZNÁMENIE**

### **Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 19. júna 1997 bol v Bruseli prijatý Protokol vypracovaný na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii a článku 41 ods. 3 Dohovoru o Europole, o výsadách a imunitách Europolu, členov jeho orgánov, zástupcov riaditeľa a zamestnancov Europolu. Národná rada Slovenskej republiky vyslovila súhlas s protokolom uznesením č. 952 z 13. mája 2004 a súčasne rozhodla, že ide o medzinárodnú zmluvu podľa článku 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky, ktorá má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky. Prezident Slovenskej republiky podpísal listinu o prístupe Slovenskej republiky k protokolu 28. mája 2004. Listina o prístupe bola uložená u generálneho tajomníka Rady Európskej únie, depozitára dohovoru, 31. mája 2004. Protokol nadobudol platnosť 1. júla 1999 na základe článku 15 ods. 3 a pre Slovenskú republiku nadobudol platnosť 1. septembra 2004 na základe článku 16 ods. 4.

**K oznámeniu č. 621  
2004 Z. z.**

PROTOKOL vypracovaný na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii a článku 41 ods. 3 Dohovoru o Europole, o výsadách a imunitách Europolu, členov jeho orgánov, zástupcov riaditeľa a zamestnancov Europolu Vysoké zmluvné strany tohto protokolu, členské štáty Európskej únie, odvolávajú sa na akt rady z 19. júna 1997, berúc do úvahy, že podľa článku 41 ods. 1 dohovoru, ktorý je založený na článku K.3 Zmluvy o Európskej únii, o zriadení Európskeho policajného úradu (Dohovor o Europole), Europol, členovia jeho orgánov, zástupcovia riaditeľa a zamestnanci Europolu majú výsady a imunity potrebné na vykonávanie svojich úloh v súlade s protokolom ustanovujúcim pravidlá, ktoré sa majú používať vo všetkých členských štátoch, dohodli sa takto:

**Článok 1****Definície**

Na účely tohto protokolu

- a) pojem „dohovor“ znamená dohovor založený na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii, o zriadení Európskeho policajného úradu (Dohovor o Europole),
- b) pojem „Europol“ znamená Európsky policajný úrad,
- c) pojem „orgány Europolu“ znamená správnu radu, ktorá je uvedená v článku 28 dohovoru, finančného kontrolóra, ktorý je uvedený v článku 35 ods. 7 dohovoru, finančný výbor, ktorý je uvedený v článku 35 ods. 8 dohovoru,
- d) pojem „rada“ znamená správnu radu Europolu, ktorá je uvedená v článku 28 dohovoru,
- e) pojem „riaditeľ“ znamená riaditeľa Europolu, ktorý je uvedený v článku 29 dohovoru,
- f) pojem „zamestnanci“ znamená riaditeľa, zástupcov riaditeľa a zamestnancov Europolu, ktorí sú uvedení v článku 30 dohovoru, s výnimkou miestnych zamestnancov, ktorí sú uvedení v článku 3 Personálneho poriadku,
- g) pojem „archívy Europolu“ znamená všetky záznamy, korešpondenciu, dokumenty, rukopisy, údaje v počítačoch a na médiách, fotografie, filmy, videozáznamy a zvukové záznamy, ktoré patria Europolu alebo ktorémukoľvek z jeho zamestnancov alebo ktoré sú v ich držbe, a všetky ďalšie podobné materiály, ktoré tvoria podľa jednomyselného stanoviska správnej rady a riaditeľa súčasť archívov Europolu.

**Článok 2****Imunita vo veci súdneho konania a imunita vo veci prehliadok, zabavenia, zhabania a konfiškácie majetku alebo vo veci akejkoľvek inej formy zasahovania**

1. Europol má imunitu vo veci súdneho konania za zodpovednosť uvedenú v článku 38 ods. 1 dohovoru, ak ide o nepovolené alebo nesprávne spracovanie údajov.
2. Majetok, finančné prostriedky a aktíva Europolu nachádzajúce sa kdekoľvek na územiach členských štátov a v držbe kohokoľvek požívajú imunitu vo veci prehliadok, zabavenia, zhabania, konfiškácie a vo veci akejkoľvek inej forme zasahovania.

**Článok 3****Nedotknuteľnosť archívov**

Archívy Europolu nachádzajúce sa kdekoľvek na územiach členských štátov a v držbe kohokoľvek sú nedotknuteľné.

**Článok 4****Oslobodenie od daní a poplatkov**

1. V rozsahu svojich úradných činností je Europol, jeho aktíva, príjem a ostatný majetok oslobodený od všetkých priamych daní.

2. Europol je oslobodený od nepriamych daní a poplatkov zahrnutých v cene hnutel'ného a nehnuteľného majetku a služieb nadobudnutých na úradné potreby a predstavujúcich značné výdavky. Oslobodenie môže byť udelené vo forme refundácie.
3. Tovary zakúpené podľa tohto článku s oslobodením od dane z pridanej hodnoty alebo spotrebnej dane nemôžu byť predané ani s nimi nemožno inak nakladať s výnimkou prípadov, ktoré sú v súlade s podmienkami dohodnutými s členským štátom, ktorý toto oslobodenie udelil.
4. Nie je možné udeliť oslobodenie od daní a poplatkov, ktoré predstavujú poplatky za poskytnutie zvláštnych služieb.

### **Článok 5**

#### **Oslobodenie finančných aktív od obmedzení**

Bez podliehania finančným kontrolám, predpisom, nahlasovacej povinnosti v súvislosti s finančnými transakciami alebo moratóriám akéhokoľvek druhu Europol môže voľne

- a) nakupovať oprávneným spôsobom akékoľvek meny a mať ich v držbe a nakladať s nimi,
- b) nakladať s účtami v akejkolvek mene.

### **Článok 6**

#### **Prostriedky a imunity v súvislosti s komunikáciou**

1. Členské štáty povolia Europolu poskytovať oznámenia na všetky služobné účely slobodne a bez potreby získať zvláštne povolenie a toto právo Europolu chrániť. Europol má právo využívať kódy a posilať a prijímať úradnú korešpondenciu a iné úradné správy prostredníctvom kuriéra alebo v zapečatených schránkach, na ktoré sa vzťahujú rovnaké výsady a imunity ako na diplomatických kuriérov a schránky.
2. Členské štáty poskytnú Europolu v takom rozsahu, v akom je to zlučiteľné s Medzinárodným dohovorom o telekomunikáciách zo 6. novembra 1982, zaobchádzanie, ktoré nebude menej priaznivé, než členské štáty poskytujú medzinárodným organizáciám alebo vláde vrátane diplomatických misií takejto vlády, prednostne na komunikáciu poštou, prostredníctvom kábelogramov, telegraficky, telexom, rádiom, prostredníctvom televízie, telefonicky, faxom, prostredníctvom satelitu alebo iným spôsobom.

### **Článok 7**

#### **Vstup, pobyt a vycestovanie**

Členské štáty v prípade potreby uľahčia vstup, pobyt a vycestovanie osôb uvedených v článku 8 na účely plnenia úradných záležitostí. To nebráni požiadavke na dostatočné preukázanie toho, že osoby dožadujúce sa zaobchádzania ustanoveného v tomto článku patria do tried uvedených v článku 8.

### **Článok 8**

#### **Výsady a imunity členov orgánov Europolu a zamestnancov Europolu**

1. Členovia orgánov Europolu a zamestnanci Europolu musia mať možnosť využívať tieto imunity:
  - a) bez toho, aby bol dotknutý článok 32 a prípadne článok 40 ods. 3 dohovoru, imunitu vo veci súdneho konania akéhokoľvek druhu v súvislosti s hovoreným alebo písaným slovom a v súvislosti s činnosťami, ktoré vykonávajú pri výkone svojich služobných funkcií, táto imunita trvá bez ohľadu na to, či dotyčné osoby medzitým prestali byť členmi orgánu Europolu alebo zamestnancami Europolu,
  - b) nedotknuteľnosť všetkých ich úradných listín a dokumentov a ostatných úradných materiálov.
2. Zamestnanci Europolu, ktorých platy a služobné požitky podliehajú zdaneniu v prospech Europolu podľa článku 10, sú oslobodení od dane z príjmu, pokiaľ ide o platy a služobné požitky vyplácané Europolom. Tieto platy a služobné požitky však možno zohľadniť pri vymeriavaní výšky dane z príjmu pochádzajúceho z iných zdrojov. Tento odsek sa nevzťahuje na

dôchodky a renty vyplácané bývalým zamestnancom Europolu a osobám, ku ktorým majú vyživovaciu povinnosť.

3. Na zamestnancov Europolu sa vzťahujú ustanovenia článku 14 protokolu o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev.
4. V súlade s článkom 17 ods. 2 sa imunita uvedená v odseku 1 písm. a) neudelí vo vzťahu k úradným úkonom, ktorých výkon sa požaduje pri plnení úloh, ustanovených v článku 3a dohovoru, týkajúcich sa účasti úradníkov Europolu v spoločných vyšetrovacích tímoch.

### **Článok 9**

#### **Zbavenie imunity**

Imunita, ktorú požívajú osoby uvedené v článku 8, sa nevzťahuje na žalobu tretej strany v občianskoprávnom konaní o náhradu škody vrátane zranenia alebo smrti vzniknutej v dôsledku dopravnej nehody zavinennej ktoroukoľvek takouto osobou.

### **Článok 10**

#### **Dane**

1. V súlade s podmienkami a postupmi ustanovenými Europolom a schválenými správnu radou podliehajú zamestnanci Europolu prijatí najmenej na obdobie jedného roka dani v prospech Europolu z platov a požitkov vyplácaných Europolom.
2. Členské štáty sú každý rok informované o menách a adresách zamestnancov Europolu uvedených v tomto článku, ako aj akéhokoľvek ďalšieho personálu, ktorí sú v Europole zamestnaní na základe uzatvorenej zmluvy. Europol zašle každému z nich ročné potvrdenie s uvedením celkovej výšky hrubého a čistého príjmu akéhokoľvek druhu vyplateného Europolom za príslušný rok vrátane podrobností a povahy platieb a výšky zrážok zo zdroja príjmu.
3. Tento článok sa nevzťahuje na dôchodky a renty vyplácané bývalým zamestnancom Europolu a osobám, ku ktorým majú vyživovaciu povinnosť.

### **Článok 11**

#### **Ochrana zamestnancov**

V prípade, že o to riaditeľ požiada, členské štáty podniknú v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi všetky primerané kroky na zaistenie potrebnej bezpečnosti a ochrany osôb uvedených v tomto protokole, ktorých bezpečnosť je v dôsledku ich služby v Europole ohrozená.

### **Článok 12**

#### **Zbavenie imunit**

1. Výsady a imunity udelené na základe ustanovení tohto protokolu sú prepožičiavané v záujme Europolu, a nie na osobný prospech samotných jednotlivcov. Europol a všetky osoby, ktoré požívajú tieto výsady a imunity, sú povinné dodržiavať právne predpisy členských štátov vo všetkých ostatných ohľadoch.
2. Od riaditeľa sa vyžaduje, aby zbavil imunity Europol alebo ktoréhokoľvek zamestnanca Europolu v prípadoch, ak by imunita bránila výkonu spravodlivosti a môže byť zrušená bez toho, aby boli dotknuté záujmy Europolu. Ak ide o riaditeľa, finančného kontrolóra a členov finančného výboru, má podobnú povinnosť rada. Ak ide o členov správnej rady, je zbavenie imunity v právomoci príslušných členských štátov.
3. Ak je Europol zbavený imunity podľa článku 2 ods. 2, vykonávajú sa v prítomnosti riaditeľa alebo osoby ním poverenej v súlade s predpismi na ochranu utajovaných skutočností ustanovenými v dohovore alebo na základe dohovoru prehliadky a konfiškácia majetku nariadené súdnymi orgánmi členských štátov.
4. Europol vždy spolupracuje s príslušnými orgánmi členských štátov, aby bol uľahčený riadny výkon spravodlivosti a aby sa zabránilo akémukoľvek zneužitiu výsad a imunit udelených na základe ustanovení tohto protokolu.

5. Ak by sa príslušný orgán alebo súd členského štátu domnieval, že došlo k zneužitiu výsady alebo imunity udelenej týmto protokolom, musí orgán zodpovedný podľa odseku 2 za zbavenie imunity na požiadanie rokovať s príslušnými orgánmi, aby bolo možné stanoviť, či k takémuto zneužitiu došlo. Ak sa pri takýchto rokovaníach nepodari dosiahnuť výsledok prijateľný pre obidve strany, vec sa rieši v súlade s postupom ustanoveným v článku 13.

### **Článok 13**

#### **Riešenie sporov**

1. Spory týkajúce sa odmietnutia zbaviť imunity Europol alebo osobu, ktorá požíva z dôvodu svojej úradnej funkcie imunitu podľa článku 8 ods. 1, prerokuje rada v súlade s postupom ustanoveným v hlave VI Zmluvy o Európskej únii s cieľom nájsť riešenie.
2. Ak nedôjde k riešeniu takýchto sporov, rada jednomyselne rozhodne o spôsoboch, podľa ktorých sa spory vyriešia.

### **Článok 14**

#### **Výhrady**

K tomuto protokolu nie sú prípustné žiadne výhrady.

### **Článok 15**

#### **Nadobudnutie účinnosti**

1. Tento protokol podlieha prijatiu členskými štátmi v súlade s ich príslušnými ústavnými predpismi.
2. Členské štáty oznámia depozitárovi ukončenie konania, ktoré sú podľa ich ústavných predpisov na prijatie tohto protokolu nevyhnutné.
3. Tento protokol nadobúda platnosť prvý deň druhého mesiaca, ktorý nasleduje po oznámení uvedenom v bode 2 členským štátom, ktorý je členom Európskej únie ku dňu, keď rada prijala akt, ktorým sa vypracúva tento protokol, a ktorý splní túto formalitu ako posledný.

### **Článok 16**

#### **Pristúpenie**

1. Tento protokol je otvorený na pristúpenie pre každý štát, ktorý sa stane členom Európskej únie.
2. Listiny o pristúpení sa uložia u depozitára.
3. Text tohto protokolu v jazyku pristupujúceho štátu, ktorý je vypracovaný Radou Európskej únie, má rovnocennú právnu platnosť.
4. Vo vzťahu k štátu, ktorý k nemu pristúpi, nadobudne tento protokol účinnosť 90 dní po dni uloženia jeho listiny o pristúpení alebo v deň nadobudnutia platnosti tohto protokolu, ak ju v čase uplynutia uvedeného obdobia 90 dní ešte nenadobudol.

### **Článok 17**

#### **Hodnotenie**

1. Tento protokol bude pod dohľadom správnej rady vyhodnotený do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti.
2. Imunita podľa článku 8 ods. 1 písm. a) sa udeľuje len v súvislosti s úradným úkonmi, ktoré musia byť vykonané pri plnení úloh ustanovených v článku 3 dohovoru v znení podpísanom 26. júla 1995. Pred každou zmenou alebo rozšírením úloh v článku 3 dohovoru dôjde k ich preskúmaniu v súlade s odsekom 1, najmä s prihliadnutím na článok 8 ods. 1 písm. a) a článok 13.

### **Článok 18**

#### **Zmeny a doplnky**

1. Zmeny a doplnky k tomuto protokolu môže navrhnúť ktorýkoľvek členský štát, ktorý je vysokou zmluvnou stranou. Každý návrh na zmenu sa musí zaslať depozitárovi, ktorý ho odovzdá rade.

2. Zmeny a doplnky musí jednomyselne ustanoviť rada, ktorá ich odporučí na prijatie členskými štátom v súlade s ich príslušnými ústavnými predpismi.
3. Takto ustanovené zmeny nadobudnú platnosť v súlade s ustanoveniami článku 15.
4. Generálny tajomník Rady Európskej únie oznámi členským štátom dátum nadobudnutia platnosti zmien.

### **Článok 19**

#### **Depozitár**

1. Depozitárom tohto protokolu je generálny tajomník Rady Európskej únie.
2. Depozitár uverejní oznámenia, listiny o pristúpení alebo správy, ktoré sa týkajú tohto protokolu, v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

**K oznámeniu č. 621/2004 Z. z.****Protocol****drawn up, on the basis of Article K.3 of the Treaty on European Union  
and Article 41 (3) of the Europol Convention, on the privileges and immunities of Europol,  
the members of its organs, the deputy directors and employees of Europol**

THE HIGH CONTRACTING PARTIES to the present Protocol, Member States of the European Union,

REFERRING to the Council Act of 19 June 1997,

CONSIDERING that pursuant to Article 41 (1) of the Convention based on Article K.3 of the Treaty on European Union, on the establishment of a European Police Office (Europol Convention), Europol, the members of its organs, the Deputy Directors and employees of Europol shall enjoy the privileges and immunities necessary for the performance of their tasks in accordance with a Protocol setting out the rules to be applied in all Member States,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

**Article 1****Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) 'Convention' means the Convention based on Article K.3 of the Treaty on European Union, on the establishment of a European Police Office (Europol Convention);
- (b) 'Europol' means the European Police Office;
- (c) 'Organs of Europol' means the Management Board as referred to in Article 28 of the Convention, the Financial Controller as referred to in Article 35 (7) of the Convention, and the Financial Committee as referred to in Article 35 (8) of the Convention;
- (d) 'Board' means the Management Board as referred to in Article 28 of the Convention;
- (e) 'Director' means the Director of Europol as referred to in Article 29 of the Convention;
- (f) 'Staff' means the Director, Deputy Directors and the employees of Europol as referred to in Article 30 of the Convention with the exception of the local staff as referred to in Article 3 of the Staff Regulations;
- (g) 'Archives of Europol' means all records, correspondence, documents, manuscripts, computer and media data, photographs, films, video and sound recordings belonging to or held by Europol or any of its staff members, and any other similar material which in the unanimous opinion of

the Board and Director forms part of the archives of Europol.

**Article 2**

Immunity from legal process and immunity from search, seizure, requisition, confiscation and any other form of interference

1. Europol shall have immunity from legal process for the liability referred to in Article 38 (1) of the Convention in respect of unauthorized or incorrect data processing.

2. The property, funds and assets of Europol, wherever located on the territories of the Member States and by whomsoever held, shall be immune from search, seizure, requisition, confiscation and any other form of interference.

**Article 3****Inviolability of archives**

The archives of Europol wherever located on the territories of the Member States and by whomsoever held shall be inviolable.

**Article 4****Exemption from taxes and duties**

1. Within the scope of its official activities, Europol, its assets, income and other property shall be exempt from all direct taxes.

2. Europol shall be exempt from indirect taxes and duties included in the price of movable and immovable property and services, acquired for its official use and involving considerable expenditure. The exemption may be granted by way of a refund.

3. Goods purchased under this Article with exemption from value-added tax or excise duties shall not be sold or otherwise disposed of, except in accordance with the conditions agreed upon with the Member State that has granted the exemption.

4. No exemption will be granted from taxes and

duties which represent charges for specific serviced rendered.

#### Article 5

##### Freedom of financial assets from restrictions

Without being subject to any financial controls, regulations, notification requirements in respect of financial transactions, or moratoria of any kind, Europol may freely:

- (a) purchase any currencies through authorized channels and hold and dispose of them;
- (b) operate accounts in any currency.

#### Article 6

##### Facilities and immunities in respect of communication

1. Member States shall permit Europol to communicate freely and without a need for special permission, for all official purposes, and shall protect the right of Europol to do so. Europol shall have the right to use codes and to dispatch and receive official correspondence and other official communications by courier or in sealed bags which shall be subject to the same privileges and immunities as diplomatic couriers and bags.

2. Europol shall, as far as may be compatible with the International Telecommunications convention of 6 November 1982, for its official communications enjoy treatment not less favourable than that accorded by member States to any international organization or government, including diplomatic missions of such government, in the matter of priorities for communication by mail, cable, telegraph, telex, radio, television, telephone, fax, satellite, or other means.

#### Article 7

##### Entry, stay and departure

Member States shall facilitate, if necessary, the entry, stay and departure of the persons listed in Article 8 for purposes of official business. This shall not prevent the requirement of reasonable evidence to establish that persons claiming the treatment provided for under this Article come within the classes described in Article 8.

#### Article 8

##### Privileges and immunities of members of the organs of Europol and staff members of Europol

1. Members of the organs of Europol and staff members of Europol shall enjoy the following immunities:

- (a) Without prejudice to Article 32 and, so far as applicable, Article 40 (3) of the Convention, immunity from legal process of any kind in respect of words spoken or written, and of acts performed by them, in the exercise of their official functions, such immunity to continue notwithstanding that

the persons concerned may have ceased to be members of an organ of Europol or staff members of Europol;

- (b) inviolability of all their official papers and documents and other official materials.

2. Staff members of Europol, whose salaries and emoluments are subject to a tax for the benefit of Europol as mentioned in Article 10, shall enjoy exemption from income tax with respect to salaries and emoluments paid by Europol. However, such salaries and emoluments may be taken into account when assessing the amount of tax payable on income from other sources. This paragraph does not apply to pensions and annuities paid to former staff members of Europol and their dependants.

3. The provisions of Article 14 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities shall apply to the staff members of Europol.

#### Article 9

##### Exemptions to immunities

The immunity granted to persons mentioned in Article 8 shall not extend to civil action by a third party for damages, including personal injury or death, arising from a traffic accident caused by any such person.

#### Article 10

##### Taxes

1. Subject to the conditions and following the procedures laid down by Europol and agreed by the Board, the staff members of Europol engaged for a minimum period of one year shall be subject to a tax for the benefit of Europol on salaries and emoluments paid by Europol.

2. Each year, Member States shall be notified of the names and addresses of the staff members of Europol mentioned in this Article as well as of any other personnel contracted to work at Europol. Europol shall deliver to each of them a yearly certificate bearing the total gross and net amount of remuneration of any kind paid by Europol for the year in question, including the details and nature of payments and the amounts of withholdings at source.

3. This Article does not apply to pensions and annuities paid to former staff members of Europol and their dependants.

#### Article 11

##### Protection of personnel

Member States shall, if so requested by the Director, take all reasonable steps in accordance with their national laws to ensure the necessary safety and protection of the persons mentioned in this Protocol

whose security is endangered due to their services to Europol.

#### Article 12

##### Waiver of immunities

1. The privileges and immunities granted under the provisions of this Protocol are conferred in the interests of Europol and not for the personal benefit of the individuals themselves. It is the duty of Europol and all persons enjoying such privileges and immunities to observe in all other respects the laws and regulations of Member States.

2. The Director shall be required to waive the immunity of Europol and any staff member of Europol, in cases where the immunity would impede the course of justice and can be waived without prejudice to the interests of Europol. In respect of the Director, the Financial Controller and the members of the Financial Committee, the Board has a similar obligation. In respect of Members of the Board, the waiving of the immunities shall be within the competence of the respective Member States.

3. When the immunity of Europol as mentioned in Article 2 (2) has been waived, searches and seizures ordered by the judicial authorities of the Member States shall be effected in the presence of the Director or a person delegated by him, in compliance with the rules of confidentiality laid down in or by virtue of the Convention.

4. Europol shall cooperate at all times with the appropriate authorities of Member States to facilitate the proper administration of justice and shall prevent any abuse of the privileges and immunities granted under the provisions of this Protocol.

5. Should a competent authority or judicial body of a Member State consider that an abuse of a privilege or immunity conferred by this Protocol has occurred, the body responsible for waiving immunity pursuant to paragraph 2 shall, upon request, consult with the appropriate authorities to determine whether any such abuse has occurred. If such consultations fail to achieve a result satisfactory for both sides, the matter shall be settled in accordance with the procedure set out in Article 13.

#### Article 13

##### Settlement of disputes

1. Disputes on a refusal to waive an immunity of Europol or of a person who, by reason of his official position, enjoys immunity as mentioned in Article 8 (1), shall be discussed by the Council in accordance with the procedure set out in Title VI of the Treaty on European Union with the aim of finding a settlement.

2. When such disputes are not settled, the Council shall unanimously decide on the modalities according to which they shall be settled.

#### Article 14

##### Reservations

Reservations shall not be permissible in respect of this Protocol.

#### Article 15

##### Entry into force

1. This Protocol shall be subject to adoption by the Member States in accordance with their respective constitutional requirements.

2. Member States shall notify the depositary of the completion of their respective constitutional requirements for adopting this Protocol.

3. This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the notification, referred to in paragraph 2, by the Member State which, being a member of the European Union on the date of adoption by the Council of the Act drawing up this Protocol, is the last to fulfil that formality.

#### Article 16

##### Accession

1. This Protocol shall be open to accession by any State that becomes a member of the European Union.

2. Instruments of accession shall be deposited with the depositary.

3. The text of this Protocol in the language of the acceding State, drawn up by the Council of the European Union, shall be authentic.

4. This Protocol shall enter into force with respect to any State that accedes to it, ninety days after the date of deposit of its instrument of accession, or on the date of the entry into force of this Protocol if the latter has not yet come into force when the said period of ninety days expires.

#### Article 17

##### Evaluation

1. Within two years after the entry into force of this Protocol, it will be evaluated under the supervision of the Management Board.

2. Immunity pursuant to Article (8) (1) (a) shall be granted only in respect of official acts which require to be undertaken in fulfilment of the tasks set out in Article 3 of the Convention in the version signed on 26 July 1995. Prior to each amendment or extension of the tasks in Article 3 of the Convention there shall be a review in accordance with the first paragraph, in particular with regard to Article 8 (1) (a) and 13.

#### Article 18

##### Amendments

1. Amendments to this Protocol may be proposed by any member State, being a High Contracting Party. Any

proposal for an amendment shall be sent to the depositary, who shall forward it to the Council.

2. Amendments shall be established unanimously by the Council, which shall recommend that they be adopted by the Member States in accordance with their respective constitutional requirements.

3. Amendments thus established shall enter into force in accordance with the provisions of Article 15.

4. The Secretary-General of the Council of the

European Union shall notify all Member States of the date of entry into force of the amendments.

#### Article 19

##### Depositary

1. The Secretary-General of the Council of the European Union shall act as depositary of this Protocol.

2. The depositary shall publish in the Official Journal of the European Communities the notifications, instruments or communications concerning this Protocol.

